

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 139 (2013)  
**Heft:** 9: Verdichten ist...

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# So schön kann Klimaschutz sein

EgoKiefer Fensterlinie XL®2020 – preisgekröntes Design und beste Wärmedämmung

Die EgoKiefer Fenster XL®2020 sind die Klimaschutzfenster der Zukunft und überzeugen durch eine ausgeprägte Ästhetik. Neben hervorragenden Wärmedämmwerten wurde die Fensterlinie mehrmals für ihr filigranes Design ausgezeichnet. Dank besonders schmalen Ansichten strahlt mehr Licht in die Räume.



«Casa Martinez», Neubau Einfamilien- und Bürohaus, Berneck | EgoKiefer Holz/Aluminium-Fenster XL®2020.

EgoKiefer ist die Nr. 1 auf dem Schweizer Fenster- und Türenmarkt und unterstreicht ihre Technologieführerschaft mit der Fensterlinie XL®2020. Die Fensterlinie vereint ausgezeichnetes Design mit besten Wärmedämmwerten. Besonders schmale Profilansichten sorgen für mehr Licht, mehr Wärme und mehr Aussicht.

Als erstes Fenster der Schweiz erfüllt das XL®2020 die MINERGIE®-P Anforderungen und die erwarteten strengen europäischen Wärmedämmvorschriften von 2020.

Zusammen mit dem Hochleistungsisolierglas EgoVerre® erzielt das EgoKiefer Fenster XL®2020, das es in Kunststoff-, Kunststoff/Aluminium- und in Holz/Aluminium-Ausführungen gibt, zudem Wärmedämmwerte, die noch kein anderes Fenster in der Schweiz erreicht. Diese hervorragende Wärmedämmleistung ermöglicht eine Heizenergieeinsparung über das Fenster um bis zu 75 Prozent und reduziert die Heizkosten signifikant. Diese Einsparung führt zu einer positiven Ökobilanz: Während der Nutzungsdauer eines Fensters wird mehr Energie eingespart, als für die Produktion, Montage und Entsorgung des Fensters aufgewendet wird.

**Mehr Licht dank ausgezeichnetem Design**  
Die EgoKiefer Fensterlinie XL®2020 ermöglicht sowohl neue Varianten der Fassaden gestaltung wie auch besondere Akzente in

der modernen Architektur. XL®2020 Fenster haben besonders filigrane Profilansichten und bis zu 15 Prozent mehr Glasanteil. So strömt bedeutend mehr Licht in die Räume. Möglich macht dies die einzigartige und in Europa patentierte Klebetechnologie.

Das Design und die Bauweise der Fenster wurden bereits mehrmals ausgezeichnet: 2007 erhielt das EgoKiefer Kunststoff-Fenster XL®2020 den iF product design award, 2009 den iF material award und in den Jahren 2008 und 2011 wurde das innovative Fenster für den Designpreis der Bundesrepublik Deutschland nominiert. Damit beweist EgoKiefer, dass sich Klimaschutz und Design auf hohem Niveau hervorragend kombinieren lassen.

**Lassen Sie sich vom EgoKiefer Spezialisten beraten. An 13 Vertriebsstandorten sowie bei über 350 Fachbetriebspartnern in der ganzen Schweiz.**

**MINERGIE®** Als MINERGIE®-LEADING PARTNER Leadingpartner für

Fenster und Türen bietet EgoKiefer das umfassendste Sortiment an Minergie®- und Minergie®-P zertifizierten Fenstern und Haustüren der Schweiz.



## EgoKiefer Holz/Alu-Fenster XL®2020

### Wärmeschutz

- U-Wert Rahmen ( $U_f$ ) 1.2 W/m<sup>2</sup>K
- U-Wert Fenster ( $U_w$ ) bis 0.67 W/m<sup>2</sup>K

## EgoKiefer Kunststoff-Fenster XL®2020

### Wärmeschutz

- U-Wert Rahmen ( $U_f$ ) 1.0 W/m<sup>2</sup>K
- U-Wert Fenster ( $U_w$ ) bis 0.63 W/m<sup>2</sup>K

### MINERGIE®-P

- $U_w = 0.79 \text{ W/m}^2\text{K}$
- $U_g = 0.60 \text{ W/m}^2\text{K}$

## EgoKiefer Kunststoff/Alu-Fenster XL®2020

### Wärmeschutz

- U-Wert Rahmen ( $U_f$ ) 1.0 W/m<sup>2</sup>K
- U-Wert Fenster ( $U_w$ ) bis 0.63 W/m<sup>2</sup>K

### MINERGIE®-P

- $U_w = 0.79 \text{ W/m}^2\text{K}$
- $U_g = 0.60 \text{ W/m}^2\text{K}$

Für weitere Ausführungen jetzt Unterlagen bestellen und CAD-Vorlagen für Ihre Planung downloaden unter [www.egokiefer.ch](http://www.egokiefer.ch).

**EgoKiefer**  
**Fenster und Türen**

A leading brand of  AFG

# MAS Bauleitung

Mit dem Master-Studiengang MAS Bauleitung ergänzt das Institut Architektur FHNW sein Weiterbildungsangebot für Architekt/innen und verwandte Berufe mit Hochschulabschluss. Der berufsbegleitende Studiengang umfasst fünf Zertifikatslehrgänge und eine Masterarbeit.

Das Studium beginnt im Herbst 2013 in Olten.

## Infoveranstaltung

Mittwoch, 6. März 2013, 18.00 Uhr  
Riggenbachstrasse 16 in Olten

Anmeldung und Infos: [www.fhnw.ch/wbbau](http://www.fhnw.ch/wbbau)

**Kosten:** Der langfristig günstige Energieträger. **Effizienz:** Dank Brennwerttechnik tiefere CO<sub>2</sub>-Emissionen. **Umwelt:** Mit Ökoheizöl schwefelarm extrem niedrige Schadstoffemissionen; ideal in Kombination mit Solarnergie. **Versorgung:** Auf Jahrzehnte gesichert; dank Lagerung im eigenen Tank hohe Unabhängigkeit. **Unter dem Strich ist Heizen mit Öl die richtige Lösung.** Für Informationen über die moderne Ölheizung: Gratistelefon 0800 84 80 84 oder [www.heizoel.ch](http://www.heizoel.ch)

## HEIZEN MIT ÖL



### cleanteccity

Mit Fachtagungen und Symposium  
Jetzt anmelden: [www.cleanteccity.ch/symposium](http://www.cleanteccity.ch/symposium)  
und [www.cleanteccity.ch/fachtagungen](http://www.cleanteccity.ch/fachtagungen)

Schweizer Plattform für nachhaltige Entwicklung  
von Gemeinde, Stadt, Industrie und Gewerbe

Bern, 19. – 21.03.2013  
[www.cleanteccity.ch](http://www.cleanteccity.ch)

Veranstalter **BERNEXPO®**  
GROUPE

Leading Partner



«Wir haben alle Argumente geprüft.  
Und heizen mit Öl.»



**Diese Seite stand nicht für die  
Digitalisierung zur Verfügung.**

**Cette page n'était pas disponible  
pour la numérisation.**

**This page was not available for  
digitisation.**

sia

schweizerischer ingenieur- und architektenverein  
société suisse des ingénieurs et des architectes  
società svizzera degli ingegneri e degli architetti  
swiss society of engineers and architects



## BIM erfolgreich im Planungsprozess anwenden

6.3.2013, Zürich, 9.00 – 17.00 Uhr [BIM01-13]

Die Anwendung des Building Information Modelling (BIM) hat grosse Auswirkungen auf die Arbeitsprozesse und den Aufbau einer Organisation.

Der Kurs zeigt den Stand dieser Technologie auf und erläutert das Konzept des «Integrated Project Delivery», das ein vorgängiges virtuelles Durchspielen des ganzen Bauprozesses erlaubt.

Anmeldung: [form@sia.ch](mailto:form@sia.ch)

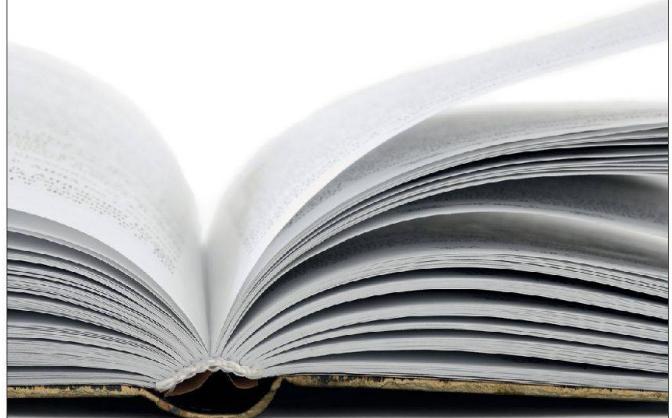
Weitere Informationen: [www.sia.ch/form](http://www.sia.ch/form)

**form**  
Fort- und Weiterbildung  
Formation continue e perfectionnement  
Formazione continua e perfezionamento

# VORSORGE IST EIN OFFENES BUCH.

Das ist natürlich ein bisschen übertrieben. Für viele müsste es eher heißen: Vorsorge ist ein Buch mit sieben Siegeln. Leider. Denn immerhin geht es um die Frage, wie gut man im Alter abgesichert ist. Und da sollte man nicht nur Bahnhof verstehen. Wir haben deshalb unser gesammeltes Wissen rund um die Vorsorge in ein Online-Kompendium gepackt, das genau so ist, wie wir arbeiten: leicht verständlich, immer auf Augenhöhe und hilfreich in jeder Lage.

Kompetenz auf einen Klick – [www.ptv.ch](http://www.ptv.ch)



Pensionskasse der Technischen Verbände  
SIA STV BSA FSAI USIC | [www.ptv.ch](http://www.ptv.ch)

## FREIRÄUME

Jahresausstellung Architektur

5.–22. März 2013 | Sa/Su 11–17 Uhr |  
Mo–Fr 11–19 Uhr | Kornhausforum |  
Kornhausplatz 18 | Bern

5. März, 18 Uhr, **Vernissage** | 9. März,  
20 Uhr, **Pecha Kucha Night** | 12. März,  
18 Uhr, **Infoabend Bachelor- und  
Masterarchitekturstudium** | 13. März,  
19 Uhr, **Gastvortrag, «Skopje – Utopie  
und Dystopie»**, Ogneva Marina | 19. März,  
19 Uhr, **Vortrag, «70er-Jahre Architektur  
in der Krise?»**, Dieter Schnell | 21. März,  
19 Uhr, **Gastvortrag**, Grafton Architects |  
22. März, 18 Uhr, **Museumsnacht**

Berner Fachhochschule  
Architektur, Holz und Bau

[www.ahb.bfh.ch](http://www.ahb.bfh.ch)

# TEC21

**TEC21 ist die führende Schweizer Fachzeitschrift für Architektur, Ingenieurwesen und Umwelt. Sie erscheint wöchentlich und ist das offizielle Organ des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins SIA.**

Als Ergänzung unseres interdisziplinären Redaktions-teams aus Baufachleuten und Fachjournalist/innen suchen wir ab 1. Mai 2013 oder nach Vereinbarung eine/n

## Redaktor/in Bauingenieurwesen

### Anforderungen:

ausgewiesenes theoretisches Fachwissen und mehrjährige Berufserfahrung im Bereich Bauingenieurwesen; Interesse für Zusammenhänge über den eigenen Fachbereich hinaus und gute Allgemeinbildung; journalistische und sprachliche Fähigkeiten; Zugang zur internationalen Fachliteratur; gutes Netzwerk zur schweizerischen Fachwelt, den Hochschulen und den Berufsverbänden. Englisch- und Französischkenntnisse sind erwünscht.

Das Stellenprofil umfasst das selbstständige Erarbeiten von Konzepten für Themenhefte, das Organisieren und Redigieren von Artikeln sowie das Schreiben eigener Beiträge im Bereich Bauingenieurwesen.  
Eine kollegiale interdisziplinäre Zusammenarbeit mit dem Redaktionsteam ist Voraussetzung. Der Arbeitsort ist die Redaktion in Zürich. Ein Teilzeitpensum ist möglich.

### Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:

Frau Judit Solt, Chefredaktorin TEC21,  
Staffelstrasse 12, Postfach 1267, 8021 Zürich,  
[solt@tec21.ch](mailto:solt@tec21.ch)

Schriftliche Bewerbungen mit Referenzarbeiten schicken Sie bitte bis 13. März an die gleiche Adresse.



95 Gemeinden bilden die Regionalkonferenz Bern-Mittelland (RKBM). Ihre Geschäftsstelle hat Drehscheibenfunktion, erfüllt für die Gemeinden gesetzliche Aufgaben, koordiniert die fachliche und politische Arbeit und führt Projekte in den Bereichen Raumplanung, Verkehr, Kultur, Regionalpolitik und Wirtschaft.

Der Bereich Verkehr hat die Analyse, Machbarkeit und Konzeption des Gesamtverkehrs, die Abstimmung mit der Siedlungsentwicklung sowie die regionale Angebotsplanung im öffentlichen Verkehr gemäss der kantonalen Gesetzgebung zur Aufgabe. Ab Januar 2014 soll die bisher im Mandat geführte Verkehrsplanung vollständig in der Geschäftsstelle integriert sein.

Per 1. Oktober 2013 suchen wir eine Persönlichkeit als

### Projektleiter/in Bereich Verkehr (80 - 100 %)

Das Ziel der Stelle ist die breite fachliche und operative Unterstützung des Fachbereichsleiters generell und in einzelnen Projekten.

#### Ihre wichtigsten Aufgaben

- ▶ Leitung, Begleitung und Koordination von Projekten im Bereich Verkehr
- ▶ Mitarbeit bei der Gesamtplanung und –steuerung des Fachbereiches in allen Belangen
- ▶ Mitarbeit beim Teil Gesamtverkehr des Projekts «Regionales Gesamtverkehrs- und Siedlungskonzept RGSK Bern-Mittelland»
- ▶ Auftragsvorbereitung für einzelne Geschäfte, Vorbereiten und Auswerten von Projektausschreibungen
- ▶ Mitarbeit in bereichsübergreifenden Projekten
- ▶ Verfolgen der Gesetzgebung und Entwicklung im Verkehr
- ▶ Stellvertretung des Fachbereichsleiters

#### Ihr Profil

Für das vielfältige und breite Aufgabengebiet verfügen Sie über eine verkehrsbezogene Ausbildung ETH, Universität oder Fachhochschule.

Sie verfügen über Praxiserfahrung in den Bereichen Verkehrsplanung und Projektmanagement und bearbeiten Projekte selbstständig.

Sie sind initiativ, kommunikationsstark und gewandt im schriftlichen Ausdruck.

Sie bringen Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen im Umgang mit Behörden und Auftragnehmern mit.

Als Teammitglied der Geschäftsstelle haben Sie ein hohes Interesse an der Gesamtentwicklung der Region und an bereichsübergreifender Zusammenarbeit.

Für Fragen steht Ihnen Frau Meyer Stalder unter 031 370 40 70 zur Verfügung. Weitere Informationen finden Sie unter [www.bernmittelland.ch](http://www.bernmittelland.ch).

Ihre vollständige Bewerbung richten Sie bitte bis **7. März 2013** an Frau Isabelle Meyer Stalder, Geschäftsführerin, Regionalkonferenz Bern-Mittelland, Personelles, Postfach 8623, 3001 Bern oder [info@bernmittelland.ch](mailto:info@bernmittelland.ch).



[www.ag.ch/stellen](http://www.ag.ch/stellen)

**Departement Bau, Verkehr und Umwelt  
Abteilung Tiefbau**

**Engagieren Sie sich mit uns für heutige und kommende Generationen.** Wir planen und bauen, beraten und realisieren. Auf moderne Führung und ein attraktives Umfeld für unsere Mitarbeitenden legen wir grossen Wert.

Die Abteilung Tiefbau baut und unterhält das Kantonsstrassennetz von mehr als 1'100 km Länge. Die Unterabteilung Verkehrsmanagement sorgt mit innovativen Verkehrstelematikprojekten für eine optimale Nutzung der Strassenanlagen. Für dieses interessante Aufgabengebiet suchen wir Sie als

## **Projektleiter/in Verkehrstechnik 100%**

### **Aufgaben**

Als Leiter/in von verkehrstechnischen Projekten entwickeln und optimieren Sie Systeme zur Verkehrsstreuung und -lenkung, die einen flüssigen und sicheren Verkehrsablauf ermöglichen und die kombinierte Mobilität fördern. Sie verantworten dabei das Projekt von ersten Studien bis zur Abrechnung, beurteilen und verfassen Berichte, führen das Projektbudget und arbeiten eng mit anderen Bereichen des Departements und externen Ingenieurbüros zusammen.

### **Anforderungen**

Für dieses vielseitige Aufgabengebiet bringen Sie einen Abschluss als Bau- oder Verkehrsingenieur (ETH/FH) und Berufserfahrung im Bereich Verkehrstechnik und Verkehrssysteme oder im Strassenbau mit. Sie sind verhandlungssicher und kommunikativ, schätzen die interdisziplinäre Teamarbeit und agieren lösungsorientiert. Eine gute mündliche und schriftliche Ausdrucksweise rundet Ihr Profil ab.

**Eintritt nach Vereinbarung.**

Interessiert? Sarah Wermelinger, Leiterin Personalmanagement, erwartet gerne Ihre Bewerbungsunterlagen (Departement Bau, Verkehr und Umwelt, Generalsekretariat, Entfelderstrasse 22, 5001 Aarau, pmbvu@ag.ch).

Auskünfte erteilt Ihnen gerne Kurt Grauwiler, Leiter Sektion Verkehrstechnik, Abteilung Tiefbau (062 835 36 06).



## **Viele Berufe. Ein Arbeitgeber.**

**Täglich überzeugen.**

In der Bau- und Umweltschutzdirektion ist das Hochbauamt ein wichtiger Dienstleistungserbringer und verwaltet ein Immobilienportfolio von rund 1.6 Mrd. Franken. Für unser Team im Bereich Projektierung suchen wir ab 1. Mai 2013 oder nach Vereinbarung eine/n

## **dipl. Architektin/ dipl. Architekten**

Als Projektleiter/-in führen Sie mittlere bis grössere Projekte von der Bedarfsmeldung bis zur Baureife inkl. Begleitung in der Ausführungsphase. Sie erarbeiten Entscheidungsgrundlagen in Form von Machbarkeits-, Varianten- und Projektstudien. In der Projektierung führen Sie in der Rolle der Bauherrenvertreter/-in die externen Partner. Bei Bedarf übernehmen Sie bei kleinen bis mittleren Projekten auch Aufgaben in der Realisierung.

Ihr Fachwissen fundiert auf einem Studium der Architektur oder einer gleichwertigen Aus- bzw. Weiterbildung. Dazu bringen Sie einige Jahre Berufs- und Führungserfahrung als Projektleiter/-in in der Projektierung mit. Wichtig sind uns ausgeprägte Fähigkeiten in der strategisch-konzeptionellen Planung und der Projektierung sowie das Vermögen, interdisziplinär und in Varianten zu denken. Ihr Handeln ist praxisbezogen und Ihr Kosten-, Termin- und Qualitätsbewusstsein ausgeprägt. Sicheres Auftreten und Kommunikationsfähigkeit in Wort und Schrift sind Grundvoraussetzungen für Ihre Aufgabe mit grosser Aussenwirkung.

Freuen Sie sich auf eine selbständige und verantwortungsvolle Herausforderung in einer innovativen Dienststelle. Sie werden in einem gut strukturierten und professionellen Arbeitsumfeld mit gelebten Werten bezüglich Leistung, Qualität und Teamgeist arbeiten. Wir bieten fortschrittliche Arbeitsbedingungen sowie ein attraktives Weiterbildungsangebot.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne der Bereichsleiter Projektierung/Realisierung, Daniel Longerich Tel. 061 552 54 48. Überzeugen Sie uns mit Ihrer Kompetenz!

Wir freuen uns auf Ihre vollständige Bewerbung bis am **8. März 2013** an die

**Bau- und Umweltschutzdirektion  
Abteilung Personal  
Kennziffer BUD2013.08  
Rheinstrasse 29, Postfach  
4410 Liestal  
(E-Mail: budabteilungpersonal@bl.ch)**

**www.baselland.ch**